

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.03.2017

Número de versión 5

Revisión: 20.03.2017

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
 - **Nombre comercial:** Touch up pencil Rallye Wheel silver
 - **Número del artículo:** 716126
 - **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
 - **Sector de uso SU21** Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores
 - **Categoría de productos PC9a** Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes
 - **Utilización del producto / de la elaboración** Pintura
 - **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
 - **Fabricante/distribuidor:**
MOTIP DUPLI GmbH
Kurt Vogelsang Strasse 6
D-74855 Haßmersheim
Tel.: +49/6266/75-0
msds@de.motipdupli.com
 - **Área de información:** Abteilung Produktsicherheit
 - **1.4 Teléfono de emergencia:**
Tel.: +49 6266-75-310
Fax +49 6266-75-362
(Mo - Do 08:00 - 16:00 Uhr, Fr 08:00 - 12:30 Uhr)
- Servicio de Información Toxicológica
Teléfono: + 34 91 562 04 20 (solo emergencias toxicológicas)
Información en español (24h/365 días)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS02 llama

Flam. Liq. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.



GHS07

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

(se continua en página 2)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 1)

· Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07

· Palabra de advertencia Peligro

· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

acetato de butilo

Xylol

· Indicaciones de peligro

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

· Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P260 No respirar el los vapores.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación regional.

· Datos adicionales:

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· 2.3 Otros peligros

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· 3.2 Caracterización química: Mezclas

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· Componentes peligrosos:

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Número de clasificación: 607-025-00-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	acetato de butilo Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	50-<75%
CAS: 9004-70-0	nitrato de celulosa Flam. Sol. 1, H228	12,5-<20%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Número de clasificación: 601-022-00-9 Reg.nr.: 01-2119555267-33	Xylol Flam. Liq. 3, H226 STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	5-<10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Número de clasificación: 603-002-00-5 Reg.nr.: 01-2119457610-43	etanol Flam. Liq. 2, H225	5-<10%

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 20.03.2017

Número de versión 5

Revisión: 20.03.2017

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 2)

CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3 Número de clasificación: 013-001-00-6 Reg.nr.: 01-2119529243-45	aluminio en polvo (pirofórico) Pyr. Sol. 1, H250; Water-react. 2, H261	2,5-<5,0%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 Número de clasificación: 601-023-00-4 Reg.nr.: 01-2119489370-35	etilbenceno Flam. Liq. 2, H225 STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Chronic 3, H412	<2,5%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Número de clasificación: 649-356-00-4 Reg.nr.: 01-2119486773-24	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 STOT SE 3, H335-H336	<2,5%

Indicaciones adicionales:

Las naftas contienen menos del 0,1% en peso de benceno (Nota P Anexo 1 1272/2008 EU)
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios -**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Asegurar suficiente ventilación.

(se continua en página 4)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 3)

· **6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

· **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.

· **Prevención de incendios y explosiones:**

Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

· **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

· **Almacenamiento:**

· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.

· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.

· **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

· **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **8.1 Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

123-86-4 acetato de butilo

LEP Valor de corta duración: 965 mg/m³, 200 ppm
Valor de larga duración: 724 mg/m³, 150 ppm

64-17-5 etanol

LEP Valor de corta duración: 1910 mg/m³, 1000 ppm
s

7429-90-5 aluminio en polvo (pirofórico)

LEP Valor de larga duración: 10 5* mg/m³
*Humos de soldadura, Polvos aluminotermia; como Al

100-41-4 etilbenceno

LEP Valor de corta duración: 884 mg/m³, 200 ppm
Valor de larga duración: 441 mg/m³, 100 ppm
vía dérmica, VLB, VLI

· **Componentes con valores límite biológicos:**

100-41-4 etilbenceno

VLB 700 mg/g creatinina
Muestra: orina
Momento de Muestreo: Final de la semana laboral
Indicador Biológico: Suma del ácido mandélico y el ácido fenilglioxílico

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

-

(se continua en página 5)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 4)

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· **Protección respiratoria:**

Si el local está bien ventilado, no es necesario.

De lo contrario, la clase de filtro A / P 2 o yo independiente.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

· **Protección de manos:**

In case of contact with spray dust protective gloves made of butyl should be used (min. 0.4 mm thick), e.g. KCL Camatril, article no. 898 or similar products



Guantes de protección

Guantes / resistentes a los disolventes

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes** Caucho butílico

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

Butyl rubber gloves with a thickness of 0.4 mm are resistant to:

Acetone: 480 min

Butyl acetate: 60 min

Ethyl acetate: 170 min

Xylene: 42 min

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** Gafas de protección

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma: Líquido

Color: Según denominación del producto

· **Olor:** Característico

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**

Punto de fusión/punto de congelación: Indeterminado.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: 78 °C

· **Punto de inflamación:** 12 °C

· **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** 180 °C

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.

· **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Límites de explosión:**

Inferior: 1,2 Vol %

Superior: 15,0 Vol %

(se continua en página 6)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 5)

· Presión de vapor a 20 °C:	58,7 hPa
· Densidad a 20 °C:	0,9 g/cm ³
· Densidad relativa	No determinado.
· Densidad de vapor	No determinado.
· Tasa de evaporación:	No determinado.
· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Poco o no mezclable.
· Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No determinado.
· Viscosidad:	
· Dinámica:	No determinado.
· Cinemática a 20 °C:	40 s (DIN 53211/4)
· Concentración del disolvente:	
· VOC (CE)	618,4 g/l
· Contenido de cuerpos sólidos:	7,5 %
· 9.2 Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

123-86-4 acetato de butilo

Oral	LD50	13100 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)
Inhalatorio	LC50/4 h	>21,0 mg/l (rat)

64-17-5 etanol

Oral	LD50	7060 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	20000 mg/l (rat)

100-41-4 etilbenceno

Oral	LD50	3500 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	17800 mg/kg (rabbit)

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

Oral	LD50	3592 mg/kg (rat) (ECD-Prüfrichtlinie401)
Dermal	LD50	>3160 mg/kg (rab) (OECD-Prüfrichtlinie 402)
Inhalatorio	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

(se continua en página 7)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 6)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
Puede provocar somnolencia o vértigo.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

· 12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática:

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

LC50/96h >100 mg/l (Regenbogenforelle) (67/548/EWG Annex 5 C.I.)

EC50 / 48h >100 mg/l (daphnia magna / Wasserfloh)

EC50/96h 19 mg/l (desmdesmus subspicatus / Grünalge) (OECD - Prüfrichtlinie 201)

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· Catálogo europeo de residuos

08 01 11* Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

15 01 04 Envases metálicos

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

(se continua en página 8)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 7)

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

<ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Número ONU · ADR, IMDG, IATA 	UN1263
<ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR · IMDG, IATA 	UN1263 PINTURA PAINT
<ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte · ADR 	
	
<ul style="list-style-type: none"> · Clase · Etiqueta 	3 (F1) Líquidos inflamables 3
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG, IATA 	
	
<ul style="list-style-type: none"> · Class · Label 	3 Líquidos inflamables 3
<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA 	III
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Peligros para el medio ambiente: 	No aplicable.
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios · Número Kemler: · Número EMS: · Stowage Category 	Atención: Líquidos inflamables 33 F-E, S-E A
<ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC 	No aplicable.
<ul style="list-style-type: none"> · Transporte/datos adicionales: 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR · Cantidades limitadas (LQ) · Cantidades exceptuadas (EQ) 	5L Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
<ul style="list-style-type: none"> · Categoría de transporte · Código de restricción del túnel 	3 D/E
<ul style="list-style-type: none"> · IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ) 	5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
<ul style="list-style-type: none"> · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: 	UN 1263 PINTURA, 3, III

(se continua en página 9)

Nombre comercial: Touch up pencil Rallye Wheel silver

(se continua en página 8)

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3**
- **Clase de peligro para las aguas: CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.**
- **15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.**

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· Frases relevantes

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H228 Sólido inflamable.
- H250 Se inflama espontáneamente en contacto con el aire.
- H261 En contacto con el agua desprende gases inflamables.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H312 Nocivo en contacto con la piel.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H332 Nocivo en caso de inhalación.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· Abreviaturas y acrónimos:

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2
- Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3
- Flam. Sol. 1: Sólidos inflamables – Categoría 1
- Pyr. Sol. 1: Sólidos pirofóricos – Categoría 1
- Water-react. 2: Sustancias y mezclas que, en contacto con el agua, desprenden gases inflamables – Categoría 2

- Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
- Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2
- Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2
- STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3
- STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2
- Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1
- Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2
- Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3